

Škoda Auto a.s.

se sídlem Mladá Boleslav II, tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav, PSČ 293 01
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 332
zastoupená: xxxxxxxxxxxx, vedoucím útvaru FL – Právní záležitosti,
na základě oprávnění k zastupování ze dne 23.1.2023
xxxxxxxxxxx, vedoucím útvaru PPB – Plánování staveb a infrastruktury
na základě oprávnění k zastupování ze dne 22. 7. 2022

IČO: 001 77 041

DIČ: CZ001 77 041

bankovní spojení: xxxxxxxxxxxx

č. účtu: xxxxxxxxxxxx

(dále jen „půjčitel“)

a

Statutární město Mladá Boleslav

se sídlem Mladá Boleslav I, Komenského náměstí 61/1, Mladá Boleslav, PSČ 293 01
zastoupené: Ing. Jiřím Bouškou, primátorem města

IČO: 00238295

DIČ: CZ00238295

bankovní spojení: xxxxxxxxxxxx

č.ú.: xxxxxxxxxxxx

ID datové schránky: 82sbpfi

(dále jen „vypůjčitel“)

uzavírají tuto

smlouvu o výpůjčce

podle § 2193 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „OZ“)
(dále jen „Smlouva“)

I.

Identifikace nemovitosti

- 1.1 Půjčitel je vlastníkem pozemku parcelní č. 655/332, v obci Mladá Boleslav, zapsaného na listu vlastnictví č. 3601 pro katastrální území Mladá Boleslav, vedeném Katastrálním úřadem pro Středočeský kraj, Katastrální pracoviště Mladá Boleslav, (dále jen „Pozemky“).
- 1.2 Půjčitel prohlašuje, že je oprávněn přenechat tento Pozemek, resp. jeho část vypůjčitelu k dočasnému užívání, a že na Pozemku neváznou žádná práva či povinnosti na straně půjčitele, které by bránily řádnému užívání dle této Smlouvy.

II.

Předmět smlouvy

- 2.1 Půjčitel přenechává vypůjčitelu část Pozemku, o výměře 1.000 m², dle specifikace uvedené v Příloze č. 1 k této Smlouvě, dále jen „Vypůjčený pozemek“ anebo „Předmět výpůjčky“. Předmět výpůjčky je přesně zakreslen v náčrtku, který je součástí Přílohy č. 1 této Smlouvy.
- 2.2 Vypůjčitel je s technickým stavem Předmětu výpůjčky seznámen a smluvní strany konstatují, že Předmět výpůjčky je způsobilý ke smluvenému užívání.
- 2.3 Předmět výpůjčky je vypůjčitel oprávněn dočasně užívat ode dne podpisu předávacího protokolu.

III. Účel výpůjčky

Vypůjčitel je oprávněn užívat Předmět výpůjčky za účelem zřízení zařízení staveniště v souvislosti se stavbou: „Rozšíření tř. V. Klementa“.

IV. Doba výpůjčky

Výpůjčka se sjednává na dobu určitou, **ode dne účinnosti této Smlouvy do dne 31.12.2025.**

V. Práva a povinnosti smluvních stran

5.1 Práva a povinnosti vypůjčitele

- 5.1.1 Vypůjčitel podpisem této Smlouvy potvrzuje, že mu Půjčitel předal Předmět výpůjčky bez závad, ve stavu způsobilém k dohodnutému účelu využití.
- 5.1.2 Vypůjčitel je oprávněn a povinen užívat Předmět výpůjčky řádně, v rozsahu a výlučně k účelu uvedenému v čl. III. této Smlouvy, a to po celou dobu trvání užívacího vztahu.
- 5.1.3 Vypůjčitel je v souladu s touto Smlouvou povinen dbát o dobrý stav Předmětu výpůjčky.
- 5.1.4 Vypůjčitel je povinen upozornit půjčitele na všechna zjištěná nebezpečí a závady, která mohou vést ke vzniku škod půjčiteli. Vypůjčitel je povinen oznámit bez zbytečného odkladu půjčiteli veškeré změny, které nastaly v a na Předmětu výpůjčky, zejména pak jej informovat o všech mimořádných situacích, haváriích a pojistných událostech na Vypůjčeném pozemku, a to jak v důsledku úkonů vypůjčitele, tak i bez jeho vlivu a vůle, a provést nezbytná opatření k zabránění vzniku škody, případně jejímu zmírnění. Pokud dojde zaviněním vypůjčitele ke škodám na majetku půjčitele, je vypůjčitel povinen tyto škody nahradit, a to především uvedením do původního stavu, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
- 5.1.5 Vypůjčitel je povinen bez zbytečného odkladu oznámit půjčiteli potřebu oprav, které má půjčitel provést a umožnit provedení těchto i jiných nezbytných oprav; jinak vypůjčitel odpovídá za škodu, která nesplněním této jeho povinnosti půjčiteli vznikla.
- 5.1.6 Vypůjčitel je povinen umožnit půjčiteli v nezbytném rozsahu kontrolu dodržování podmínek této Smlouvy a způsobu užívání Vypůjčeného pozemku.
- 5.1.7 Vypůjčitel je oprávněn, s předchozím souhlasem Půjčitele, vybavit Předmět výpůjčky dohodnutými zařízovacími předměty. Vypůjčitel je povinen zabezpečit své movité věci nacházející se na Vypůjčeném pozemku proti zcizení, požáru, živelním pohromám, apod. a dodržovat bezpečnostní protipožární předpisy, technické normy a ostatní obecně závazné právní předpisy tak, aby nedošlo ke škodám na majetku půjčitele.
- 5.1.8 Vypůjčitel prohlašuje, že bude mít uzavřeno po celou dobu platnosti smluvního vztahu dle této Smlouvy pojištění obecné odpovědnosti za škodu způsobenou provozní činností třetím osobám. Uzavření a trvání této Smlouvy je vypůjčitel povinen na vyžádání prokázat půjčiteli po celou dobu trvání smluvního vztahu dle této Smlouvy.
- 5.1.9 Nedohodnou-li se strany této Smlouvy písemně jinak, je vypůjčitel povinen po skončení smluvního vztahu založeného touto Smlouvou odevzdat Předmět výpůjčky v takovém stavu, který odpovídá stavu zbývající části pozemku p.p.č. 655/332, která není předmětem výpůjčky, tj. z povrchu budou odstraněny zpevněné povrchy, bude vrácena skřívká ornice a obnoven travní porost (po jednom sečení).
- 5.1.10 Vypůjčitel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu půjčitele zřídit třetí osobě k Předmětu výpůjčky užívací právo.

5.2 Práva a povinnosti půjčitele

- 5.2.1 Půjčitel je povinen předat vypůjčiteli Předmět výpůjčky ve stavu způsobilém ke smlouvenému účelu užívání a umožnit vypůjčiteli po celou dobu výpůjčky Předmět výpůjčky nerušeně užívat.

- 5.2.2 Půjčitel je povinen udržovat svým nákladem Předmět výpůjčky ve stavu způsobilém ke smlouvenému užívání.
- 5.2.3 Půjčitel je povinen upozornit vypůjčitele na všechna zjištěná nebezpečí a závady, která mohou vést ke vzniku škod vypůjčiteli.
- 5.2.4 Půjčitel je povinen pojistit na vlastní náklady Předmět výpůjčky dostatečným způsobem zejména proti vzniku škod vypůjčiteli.
- 5.2.5 Půjčitel neodpovídá za škodu ani ztrátu, které případně utrpí osoby během své přítomnosti na Vypůjčeném pozemku, ani za movité věci ve vlastnictví vypůjčitele, případně pracovníků nebo návštěvníků vypůjčitele, ke kterým dojde jiným způsobem než porušením povinností půjčitele. Půjčitel zejména neodpovídá za škody nebo ztráty, které utrpí vypůjčitel na Předmětu výpůjčky následkem vyšší moci. Půjčitel odpovídá za škody, které vzniknou porušením jeho povinností, resp. v důsledku špatného stavu Vypůjčeného pozemku.

VI. Ukončení a zánik výpůjčky

- 6.1 Vypůjčitel je oprávněn vrátit Předmět výpůjčky před skončením doby, na kterou si Předmět výpůjčky dle této Smlouvy vypůjčil, jen s předchozím písemným souhlasem půjčitele.
- 6.2 V případě, že vypůjčitel porušuje své povinnosti podle této Smlouvy, je půjčitel oprávněn vyzvat vypůjčitele, aby mu Předmět výpůjčky vrátil. Vypůjčitel je povinen Předmět výpůjčky půjčiteli vrátit do 14 dnů poté, co jej půjčitel k vrácení vyzval.
- 6.3 Vypůjčitel je povinen vrátit půjčiteli Předmět výpůjčky před skončením doby, na kterou si Předmět výpůjčky podle této Smlouvy vypůjčil, potřebuje-li půjčitel nevyhnutelně Předmět výpůjčky z důvodu, který nemohl při uzavření této Smlouvy předvídat. Vypůjčitel je povinen Předmět výpůjčky půjčiteli vrátit do 14 dnů poté, co jej půjčitel k vrácení vyzval.
- 6.4 Výpůjčka dále zaniká zánikem Předmětu výpůjčky.
- 6.5 Postoupení této Smlouvy nebo její části provedené vypůjčitelem na třetí osobu vyžaduje předchozí písemný souhlas půjčitele.

VII. Ostatní ujednání

- 7.1 Tuto Smlouvu lze měnit, doplňovat nebo rušit jen číslovanými písemnými dodatky, signovanými zástupci smluvních stran.
- 7.2 Tato Smlouva, jakož i právní vztahy vzniklé porušením této Smlouvy, se řídí právním řádem České republiky. Použití norem mezinárodního práva soukromého, jakož i Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží se vylučuje. Podmínky neupravené v této Smlouvě se řídí OZ, přičemž smluvní strany ujednávají, že
- a) obchodní zvyklost nemá přednost před ustanovením zákona, jež nemá donucující účinky,
 - b) vypůjčitel na sebe přebírá nebezpečí změny okolností,
 - c) se vylučuje přijetí této Smlouvy s jakoukoliv odchylkou, byť by to byla odchylka, která podstatně nemění původní podmínky. Totéž platí i pro sjednávání jakýchkoliv změn této Smlouvy či uzavírání dílčích smluv na tuto Smlouvu navazujících,
 - d) se pro tuto Smlouvu nepoužije úprava dle § 1799, §1800 OZ týkající se smluv uzavíraných adhezním způsobem. Totéž platí pro jakékoliv smlouvy a dokumenty na tuto Smlouvu navazující,
 - e) veškeré změny a dodatky k této Smlouvě musí být uzavřeny písemně a řádně podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran; to platí i pro vzdání se požadavku písemné formy. Smluvní strany pro všechny své vzájemné obchodní vztahy stanoví, že nemůže dojít k uzavření smlouvy na základě jednostranného potvrzení dle § 1757 odst. 2 a 3 OZ, jejichž aplikaci tímto vylučují,

- f) smluvní strany ujednávají, že na závazek založený touto Smlouvou se nepoužije § 1950 OZ. To znamená, že kvitance na pozdější plnění nepotvrzuje splnění předchozího plnění, pokud to v ní není výslovně uvedeno.
- 7.3 Pro veškeré spory vznikající z této Smlouvy anebo v souvislosti s ní sjednávají smluvní strany pravomoc věcně příslušného soudu České republiky, v jehož obvodu je sídlo půjčitele.
- 7.4 Účastníci této Smlouvy výslovně prohlašují, že se podrobně seznámili s obsahem této Smlouvy, že tato Smlouva je výrazem jejich vážné, svobodné, určité a omylu prosté vůle a souhlasí s jejím obsahem. Smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů a nebyla ujednána v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek.
- 7.5 V případě, že některé ustanovení této Smlouvy je nebo se stane neplatným/neúčinným, zůstávají ostatní ustanovení této Smlouvy platná/účinná. Smluvní strany v případě potřeby nahradí takové neplatné/neúčinné ustanovení této Smlouvy ustanovením jiným, platným/účinným, které svým obsahem a smyslem odpovídá nejlépe obsahu a smyslu ustanovení původního, neplatného/neúčinného.
- 7.6 Smluvní strany tímto prohlašují, že:
- jsou k uzavření a plnění této Smlouvy oprávněny a uzavření a plnění této Smlouvy není v rozporu se žádnými právními předpisy ani jakýmkoliv veřejnoprávními opatřeními nebo rozhodnutími závaznými pro smluvní strany, v důsledku čehož by mohla být druhé smluvní straně způsobena újma,
 - tato Smlouva a závazky z ní vzniklé představují platné a účinné závazky smluvních stran vymahatelné v souladu s právními předpisy a podmínkami této Smlouvy,
 - uzavření této Smlouvy je v souladu s korporátními dokumenty smluvních stran, zejména se zakladatelskou listinou a stanovami, a smluvní strany obdržely k uzavření této smlouvy a jejímu plnění veškeré souhlasy a povolení,
 - tato Smlouva nahrazuje všechny dosavadní smluvní vztahy v rámci daného Předmětu Smlouvy.

7.7 Kontaktní osoby:

Smluvní strany stanovily následující kontaktní osoby, které budou zabezpečovat spolupráci, vzájemnou informovanost obou smluvních stran a předávání podkladů a dokumentů.

a) kontaktními osobami za půjčitele jsou:

pro problematiku smluvní
xxxxxxxxxx, PPB/2
Tel.: xxxxxxxxxxxx
E-mail: xxxxxxxxxxxx

pro problematiku požární
Hasičský záchranný sbor Mladá Boleslav
326 812 222

pro problematiku ekologie
xxxxxxxxxx, PSU/1
Tel: xxxxxxxxxxxx
E-mail: xxxxxxxxxxxx

b) kontaktními osobami za vypůjčitele jsou:

xxxxxxxxxx, vedoucí odboru stavebního a rozvoje městě Magistrátu města Mladá Boleslav.
xxxxxxxxxx.
Email: xxxxxxxxxxxx

Smluvní strany se dohodly, že jakákoliv změna kontaktních údajů musí být bez prodlení písemně oznámena druhé smluvní straně.

VIII. Závěrečná ustanovení

- 8.1 Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
- 8.2 Tato Smlouva je sepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu. Každá smluvní strana obdrží jedno vyhotovení této Smlouvy.

- 8.3 Součástí Smlouvy se stanou případně jednotlivé její později uzavřené dodatky, které budou mít vždy účinnost ke dni v každém jednotlivém dodatku uvedeném.
- 8.4. Smluvní strany se dohodly, že v případě, že je vypůjčitel subjektem dle § 2 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) a smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona o registru smluv, zavazuje se vypůjčitel, že do 5 dnů od doručení podepsané smlouvy zajistí uveřejnění smlouvy (včetně všech jejích případných příloh) v registru smluv, včetně znečitelnění osobních údajů, a bez zbytečného odkladu zašle půjčiteli potvrzení o uveřejnění smlouvy dle § 5 odst. 4 zákona o registru smluv. Smluvní strany se také zavazují, že před uzavřením smlouvy si vyjasní nutnost znečitelnění obchodního tajemství, pokud tato smlouva obchodní tajemství obsahuje.
- 8.5 Nedílnou součástí této Smlouvy tvoří:
- Příloha č. 1 - Specifikace Vypůjčeného pozemku
Příloha č. 2 – Předávací a přijímací protokol

V případě rozporu mezi touto Smlouvou a jejími přílohami má přednost tato Smlouva.

v Mladé Boleslavi dne2024

v Mladé Boleslavi dne2024

půjčitel:

vypůjčitel:

.....
XXXXXXXXXX
vedoucí Právních záležitostí
Škoda Auto a.s.

.....
Ing. Jiří Bouška
primátor města
Statutární město Mladá Boleslav

.....
XXXXXXXXXX
vedoucí Plánování staveb a infrastruktury
Škoda Auto a.s.

DOLOŽKA

Toto právní jednání statutárního města Mladá Boleslav bylo schváleno primátorem města Mladá Boleslav v souladu s ustanovením § 102 odst. 3 a § 103 odst. 4 písm. g) zákona o obcích na základě usnesení Rady města Mladá Boleslav č. 0343/24-R ze dne 6.5.2024.

V Mladé Boleslavi dne

.....
XXXXXXXXXX
vedoucí odboru stavebního a rozvoje města
Magistrát města Mladá Boleslav

Příloha č. 1.

Specifikace Předmětu výpůjčky

Část pozemku parcelní č. 655/332 o výměře 1.000 m² v k.ú. a obci Mladá Boleslav



Příloha č. 2

Předávací a převímací protokol

Předmět předání a převzetí:

část pozemku p.č. 655/332 v k.ú. Mladá Boleslav

(dále jen „Pozemek“)

Předávající: **Škoda Auto a. s.**
zastoupená, funkce

Přebírající: **Statutární město Mladá Boleslav.**
zastoupená, funkce

Předávající k dnešnímu dni předává a přebírající k užívání přebírá pozemek, k účelu specifikovanému ve smlouvě o výpůjčce ze dne 27.6.2024, a prohlašuje, že se seznámil se stavem předávaného pozemku a shledal jej ve stavu způsobilém k řádnému užívání a bez závad.

v Mladé Boleslavi dne 27.6.2024

předávající:

přebírající:

.....

.....

.....

.....

Škoda Auto a.s.

Statutární město Mladá Boleslav